

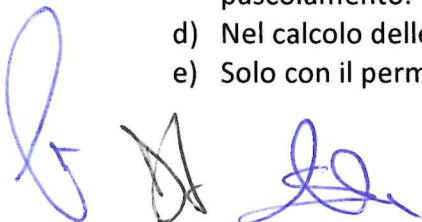
Thema A / Tema A

„multiple choice Test“ / test a risposta multipla

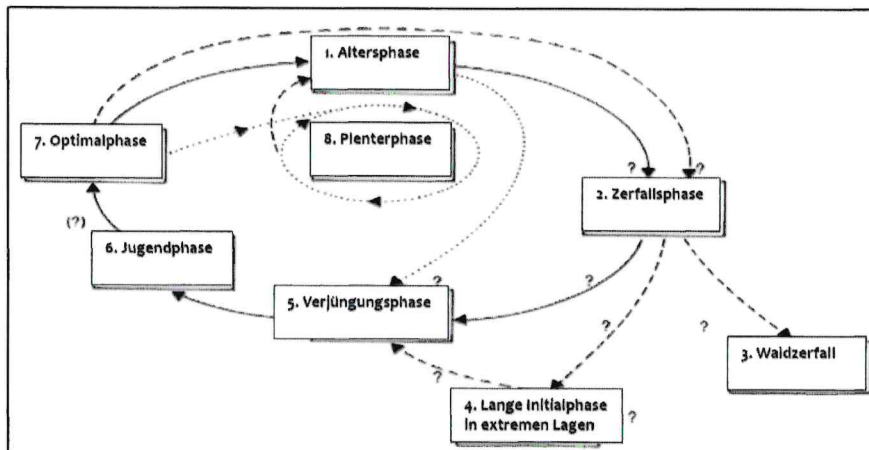
(Anzahl an Punkte wird jeweils bei der Fragestellung angeführt, wobei die Anzahl der Punkte nicht zwangsweise der Anzahl an richtigen Antworten entspricht, keine Antwort 0 Punkte, bei falscher Antwort wird im Verhältnis abgezogen; max. 35 Punkte)

(I punti per ogni domanda sono specificati di fianco. Il numero di punti non corrisponde necessariamente al numero di risposte esatte. 0 punti per le risposte non date, riduzione proporzionale di punti per le risposte errate; max. 35 punti)

1. GVE-Besatz und Düngung: Welche Behauptungen sind richtig? (2 Punkte)
 - a. Ein Betrieb kann so viel Vieh halten, wie die Größe der Wirtschaftsdüngerlagerstätte es zulässt.
 - b. Mit höherer Anzahl der Schnittnutzungen kann dementsprechend mehr gedüngt werden
 - c. Der GVE-Besatz wird von der Alpung der Tiere beeinflusst, da die Alpweidetage dem GVE-Besatz abgezählt werden können.
 - d. Je nach Höhenlage können die Wiesen mehr oder weniger stark gedüngt werden
 - e. Die Wirtschaftsdünger können über das gesamte Jahr hindurch ausgebracht werden.
1. Carico UBA e concimazione: Quali affermazioni sono giuste? (2 punti)
 - a. Il numero di capi tenuti in aziende dipende esclusivamente dalla capacità di stoccaggio delle deiezioni animali.
 - b. Aumentando il numero dei tagli effettuati si può conseguentemente aumentare le quantità concimate.
 - c. Il carico UBA é influenzato dalla monticazione degli animali, poiché si possono detrarre i giorni di pascolamento.
 - d. La concimazione dipende dalla quota di ubicazione del prato.
 - e. Lo spandimento delle deiezioni animali è possibile tutto l'anno .
2. Welche Behauptungen treffen bei der Weidegenehmigung zu? (2 Punkte)
 - a. Die Landwirte werden damit gezwungen, Tiere auf Almen aufzutreiben.
 - b. Über einen geregelten Weidegang werden Grund und Boden vor Erosionsschäden geschützt.
 - c. Auch Bergmähder können in der Weidegenehmigung berücksichtigt werden
 - d. Die Almweidetage werden in der Berechnung des GVE-Besatzes abgezogen
 - e. Nur mit einer Weidegenehmigung kann eine Vor-Ort Kontrollen auf Almen durchgeführt werden.
2. Quali affermazioni valgono per il permesso al pascolamento? (2 punti)
 - a) Gli allevatori vengono costretti a far pascolare i propri animali sui pascoli alpini.
 - b) Tramite il pascolo regolarizzato viene protetto il terreno dai danni causati dall'erosione.
 - c) Anche i prati di montagna possono essere inclusi per il permesso al pascolamento.
 - d) Nel calcolo delle UBA i giorni di pascolamento vengono messi a detrazione.
 - e) Solo con il permesso al pascolamento si possono effettuare le ispezioni in loco.

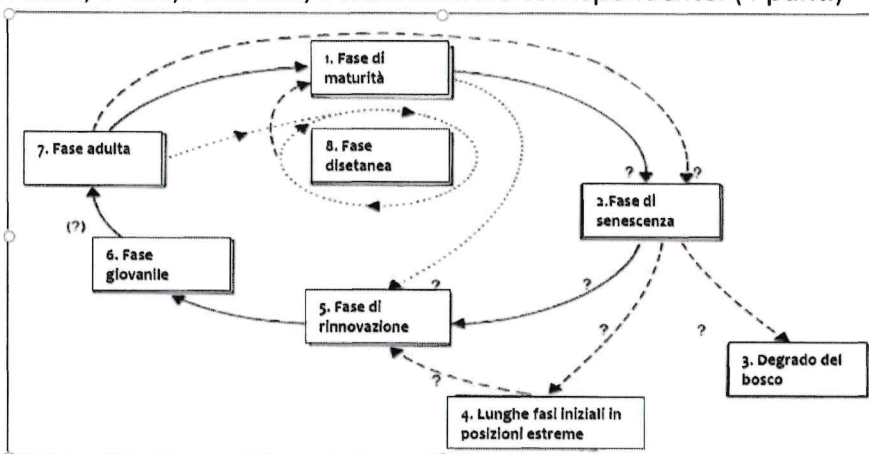


3. Die natürlichen Entwicklungsphasen des Waldes: Beantworten Sie folgende Fragen, indem Sie die richtige/n Phasen-Nummer/n in die dazugehörige Spalte schreiben. (4 Punkte)



| | Welche Phase/n-Nummer/n? |
|---|--------------------------|
| a) Welche ist die meist übliche Phasenfolge? | |
| b) Welche Phase ist unter Umständen möglich in Schutzwäldern anzustreben? | |
| c) Welche möglichen Entwicklungen sind in Schutzwäldern zu vermeiden? | |
| d) In welchen Phasen ist die Schutzfunktion nicht gewährleistet? | |

3. Le fasi naturali dello sviluppo del bosco: Risponda alle seguenti domande scrivendo il/i numero/i della/e fase/i corretta/e nella colonna corrispondente. (4 punti)



| | Quale/i fase/i-numero/i? |
|--|--------------------------|
| a) Qual'è la sequenza di fasi più comune? | |
| b) Quale fase è eventualmente possibile cercare di raggiungere nei boschi di protezione? | |
| c) Quali possibili sviluppi devono essere evitati nei boschi di protezione? | |
| d) In quali fasi la funzione di protezione non è garantita? | |

(Handwritten signatures and marks)

4. Aufforstung- Allgemeine Regeln für die Praxis. Kreuzen Sie Zutreffendes an. (2 Punkte)
- Die natürliche Wiederbewaldung wird der Pflanzung - wo immer möglich – vorgezogen.
 - Flächige Wiederbewaldung ist zu vermeiden => die Wiederbewaldung muss räumlich verteilt sein, als würde sie sich ohne Hilfe des Menschen einstellen.
 - Die Wiederbewaldung darf nicht innerhalb kurzer Zeit erfolgen. Sie ist in tieferen Lagen zeitlich zu staffeln und auf eine Frist von 25 – 50 Jahren auszudehnen. In Hochlagen stellt sie eine Daueraufgabe zwischen mehreren Forstgenerationen dar.
 - Waldfeindliche Standorte müssen zuerst aufgeforstet werden, verjüngungsgünstige Standorte können später aufgeforstet werden.
 - Eine Steinplatte als «Bettflasche» neben jeder Pflanze bewirkt früheres Ausapern und fördert das Wurzelwachstum.
 - Biodiversität erhöhen, egal mit welchen Baumarten.
 - Es muss sich bezahlt machen.
 - Nicht vorausplanen.
 - Neue Methoden/Baumarten im Kleinen testen, beobachten und dokumentieren.
 - Die Bevölkerung vor Ort ist auszuschließen.
4. Rimboschimento - Regole generali per la pratica. Segna ciò che corrisponde. (2 punti)
- La rinnovazione naturale è da preferire alla piantagione - ovunque sia possibile.
 - Bisogna evitare il rimboschimento su larga scala => il rimboschimento deve essere distribuito nello spazio, come se si verificasse senza l'intervento umano.
 - Il rimboschimento non deve avvenire in breve tempo. Deve essere scaglionato temporalmente ed esteso su un periodo di 25 - 50 anni. A quote più elevate deve essere considerato un intervento che dura più generazioni di forestali.
 - I luoghi non adatti alla rinnovazione devono essere rimboschiti prima, i luoghi favorevoli alla rinnovazione possono essere rimboschiti più tardi.
 - Una lastra di pietra accanto a ogni pianta favorisce un precoce scioglimento della neve e la crescita delle radici.
 - Aumentare la biodiversità, indipendentemente dalla specie arborea.
 - Deve valerne la pena.
 - Non pianificare in anticipo.
 - Testare, osservare e documentare nuovi/e metodi/specie arboree in piccolo.
 - La popolazione locale è da escludere.
5. Aus 5 Vorratsfestmetern Rundholz erhalte ich wie viele Raummeter Brennholz? (1 Punkt)
- 3 Raummeter Brennholz gestapelt
 - 5 Raummeter Brennholz gestapelt
 - 7 Raummeter Brennholz gestapelt
 - 14 Raummeter Brennholz gestapelt
5. Da 5 metri cubi lordi di tondame ottengo quanti metri steri di legna da ardere? (1 punto)
- 3 metri steri di legna da ardere accatastata
 - 5 metri steri di legna da ardere accatastata
 - 7 metri steri di legna da ardere accatastata
 - 14 metri steri di legna da ardere accatastata

6. Wie wird die Oberhöhe in den Winkelzählproben im Hochwald ermittelt? (1 Punkt)
- ich messe die Höhe des Baumes mit dem stärksten Brusthöhendurchmesser
 - ich berechne die mittlere Höhe aller Bäume
 - ich messe die Höhe des Baumes mit dem zweitstärksten Brusthöhendurchmesser
 - ich messe die Höhe eines beliebigen Baumes
6. Come si determina l'altezza dominante nelle prove relascopiche nella fustaia? (1 punto)
- si misura l'altezza dell'albero con diametro a petto d'uomo più grosso
 - si calcola l'altezza media di tutti gli alberi
 - si misura l'altezza dell'albero con il secondo diametro a petto d'uomo più grosso
 - si misura l'altezza di un albero a scelta
7. Welche Aussagen betreffend Winterzweige der Laubhölzer sind richtig? (2 Punkte)
- Gegenständige hellgraue Knospen sind typisch für die gemeine Esche.
 - Die Knospenstellung entspricht der Blattstellung.
 - Die Knospen der Eichen haben weniger als fünf Knospenschuppen.
 - Winterzweige der Ahorne haben gegenständige Blattnarben.
 - Die Knospen der Linden sind gegenständig.
 - Feldulme und Feldahorn haben immer Korkleisten.
7. Quali affermazioni riguardanti i rametti invernali delle latifoglie sono corrette? (2 punti)
- Gemme opposte di colore grigio chiaro sono tipiche del frassino maggiore.
 - La disposizione delle gemme corrisponde alla disposizione delle foglie.
 - Le gemme delle querce hanno meno di cinque perule.
 - I rametti invernali degli aceri hanno cicatrici fogliari opposte.
 - I tigli hanno gemme opposte.
 - Olmo campestre e acero campestre hanno sempre le creste suberose.
8. Welche Aussagen betreffend Blätter und Früchte sind richtig? (2 Punkte)
- Alle Holunder haben schwarze Früchte.
 - Weißdorn und Sanddorn haben dornige Früchte.
 - Die Stechpalme ist eine sommergrüne Pflanze mit dornigen Blättern.
 - Eschen und Götterbaum haben gefiederte Blätter und Flugfrüchte.
 - Goldregen und Robinie haben einfache Blätter und Hülsenfrüchte.
 - Goldregen und Robinie haben zusammengesetzte Blätter und Hülsenfrüchte.
8. Quali affermazioni riguardanti foglie e frutti sono corrette? (2 punti)
- Tutti i sambuchi hanno frutti neri.
 - Biancospino e olivello spinoso hanno frutti spinosi.
 - L'agrifoglio è una pianta caducifoglia con foglie spinose.
 - I frassini e l'ailanto hanno foglie pennate e frutti alati.
 - Maggiociondolo e robinia hanno foglie semplici e legumi.
 - Maggiociondolo e robinia hanno foglie composte e legumi.



9. Welche Hauptfunktion unterscheidet das Grundbuch wesentlich vom Kataster? (1 Punkt)
- Darstellung der Parzellen auf einer Karte
 - Rechtssicherer Nachweis von Eigentum und Dienstbarkeiten
 - Berechnung steuerlicher Ertragswerte
 - Dokumentation von Kulturarten und Kulturklassen
9. Quale funzione principale distingue in modo sostanziale il libro fondiario dal catasto? (1 punto)
- Rappresentazione delle particelle su una carta
 - Prova giuridicamente vincolante della proprietà e delle servitù
 - Calcolo dei valori reddituali fiscali
 - Documentazione delle colture e delle classi colturali
10. Welche Hauptfrage beantwortet der Grundkataster der Provinz Bozen? (1 Punkt)
- Wem gehört ein Grundstück?
 - Welchen Ertrag hat ein Grundstück und wo befindet es sich?
 - Welche Dienstbarkeiten bestehen?
 - Wer ist nutzungsberechtigt?
10. A quale domanda principale risponde il catasto fondiario della Provincia di Bolzano? (1 punto)
- A chi appartiene un terreno?
 - Quale reddito produce un terreno e dove si trova?
 - Quali servitù esistono?
 - Chi ha il diritto di utilizzo?
11. Welche Dokumente müssen bei der Jagdausübung mitgeführt werden? (2 Punkte)
- Personalausweis, Waffenpass, Jagdbefähigungsnachweis, Guter Leumund der Quästur, Gamspirschführerkarte.
 - Jagdwaffenpass, Einzahlungsbestätigung der jährlichen Konzessionsgebühr, Jagderlaubnisschein, Sonderbewilligung für Wildarten welche der Abschussplanung unterliegen, Versicherungsnachweis (Haft- und Unfallversicherung).
 - Bestätigung des absolvierten Revierpraktikums und eines Erste-Hilfe-Kurses, Jagdbefähigungsnachweis.
 - Jagdwaffenpass, Einzahlungsbestätigung der jährlichen Konzessionsgebühr, Jahreskarte oder Gastkarte, Sonderbewilligung für Wildarten welche der Abschussplanung unterliegen und Kontrollkalender, Versicherungsnachweis (Haft- und Unfallversicherung)
11. Quali documenti devono essere portati durante l'esercizio venatorio? (2 punti)
- Carta d'identità, porto d'armi, certificato di abilitazione all'esercizio venatorio, certificato di buona condotta della Questura, tesserino di accompagnatore alla caccia al camoscio.
 - Porto d'armi, ricevuta del pagamento della tassa di concessione annuale, licenza di caccia, autorizzazione speciale per le specie soggette a piano di abbattimento, attestazione dell'assicurazione (responsabilità civile e infortuni).
 - Certificato di tirocinio e attestato di primo soccorso, certificato di abilitazione all'esercizio venatorio.
 - Porto d'armi, ricevuta del pagamento della tassa di concessione annuale, permesso di caccia annuale o d'ospite, autorizzazione speciale per le specie soggette a piano di

abbattimento e calendario di controllo, attestazione dell'assicurazione (responsabilità civile e infortuni).

12. Welche Aussagen zum Großraubwild sind korrekt? (2 Punkte)

- a) Wolfrisse erkennt man am typischen Kehlbiss, abgebissenen Knochen und einen Abstand der Reiszähne von 3,5-4,5 cm, Pansen wird vom Riss fortbewegt.
- b) Die Paarungszeit des Wolfes findet im Mai statt, die Jungtiere werden gesäugt und wiegen bei Ihrer Geburt ca. 100 Gramm.
- c) Der Bär ist ein Fleischfresser und verdeckt seine Beutetiere mit Streu, um sie vor anderen Raubtieren zu verstecken.
- d) Bei gerissenen Nutztieren oder Wildtieren ist die DNA-Probe im Bereich des Bisses (Kehlbiss) auf der Decke zu entnehmen.
- e) Die Anzahl der Individuen eines Wolfrudels ändert sich im Laufe des Jahres: es gibt das Alfa Paar und sogenannte Helfer, d.h. Welpen der älteren Generationen, die im Rudel verblieben sind.

12. Quali affermazioni sui grandi carnivori sono giuste? (2 punti)

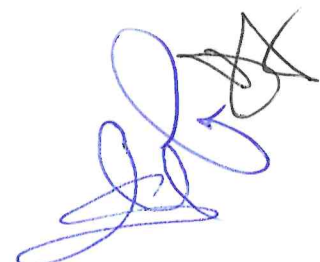
- a) Le predazioni del lupo si riconoscono dal tipico morso alla gola, da ossa spezzate e da una distanza tra i canini di 3,5–4,5 cm; il ruminante viene spesso trascinato lontano dalla carcassa.
- b) Il periodo degli accoppiamenti del lupo avviene in maggio; i cuccioli vengono allattati e alla nascita pesano circa 100 grammi.
- c) L'orso è un carnivoro e copre le sue prede con materiale vegetale per nasconderle ad altri predatori.
- d) In caso di animali domestici o selvatici predati, il campione di DNA deve essere prelevato sulla pelle in corrispondenza del morso (morso alla gola).
- e) Il numero di individui in un branco di lupi varia durante l'anno: esiste la coppia alfa e i cosiddetti "helper", cioè giovani delle generazioni precedenti che sono rimasti nel branco.

13. Welche der angeführten Dokumente braucht eine erwachsene Person, die in Südtirol ansässig ist, zur Ausübung der Angeltätigkeit? (2 Punkte)

- a) die gültige Fischereilizenz
- b) den Nachweis einer Mitgliedschaft bei einem Fischereiverein
- c) den Nachweis, dass sie die Fischerprüfung in Südtirol bestanden hat
- d) die Fischwasserkarte
- e) die Gesundheitskarte
- f) ein gültiges Ausweisdokument

13. Quali dei documenti elencati sono necessari per una persona adulta residente in Alto Adige per esercitare l'attività di pesca? (2 punti)

- a) la licenza di pesca valida
- b) la prova di iscrizione a un'associazione di pesca
- c) la prova di aver superato l'esame di pesca in Alto Adige
- d) il permesso di pesca
- e) la tessera sanitaria
- f) un documento d'identità valido



14. Was ist der Unterschied zwischen „Strafantrag“ und „Anzeige“ (1 Punkt)
- a) es gibt keinen Unterschied
 - b) Der Strafantrag ist bei weniger schwerwiegenden strafbaren Handlungen vorgesehen, die Anzeige bei schwerwiegenderen.
 - c) Der Strafantrag wird von einer Forstwache entgegengenommen, die Anzeige vom Förster.
14. Qual è la differenza tra “querela” e “denuncia”? (1 punto)
- a) Non vi è alcuna differenza
 - b) La querela è prevista per reati meno gravi rispetto alla denuncia
 - c) La querela viene raccolta dalla guardia Forestale, la denuncia dal sovrintendente forestale
15. Welche Dienst- und Verhaltensregeln gelten für öffentliche Bedienstete? (2 Punkte)
- a) wir verhalten uns im Dienst nach den Grundsätzen der guten Verwaltung und der Unparteilichkeit der Verwaltung unter Berücksichtigung der privaten Interessen Dritter vor dem öffentlichen Interesse.
 - b) wir verhalten uns im Dienst nach den Grundsätzen der guten Verwaltung und der Unparteilichkeit der Verwaltung, wobei die Einhaltung der Gesetze und die Berücksichtigung öffentlicher Interessen vor eigenen privaten Interessen und vor privaten Interessen Dritter stehen.
 - c) wir verhalten uns im Dienst nach den Grundsätzen der guten Verwaltung und der Unparteilichkeit der Verwaltung und gewährleisten die optimale Qualität des Dienstes und erfüllen unsere Aufgaben mit Sorgfalt.
 - d) wir befolgen die von den Vorgesetzten im Rahmen der institutionellen Tätigkeit erteilten Anweisungen und erteilen aus Transparenzgründen Informationen über sensible Daten an Dritte.
15. Quali norme di servizio e di comportamento valgono per i dipendenti pubblici? (2 punti)
- a) Nel servizio ci comportiamo secondo i principi della buona amministrazione e dell'imparzialità dell'amministrazione, dando la priorità agli interessi privati di terzi rispetto a quelli pubblici.
 - b) Nel servizio ci comportiamo secondo i principi della buona amministrazione e dell'imparzialità dell'amministrazione, dando priorità al rispetto delle leggi e alla tutela degli interessi pubblici rispetto ai propri interessi privati e a quelli privati di terzi.
 - c) Nel servizio ci comportiamo secondo i principi della buona amministrazione e dell'imparzialità dell'amministrazione, garantiamo la migliore qualità del servizio e svolgiamo i nostri compiti con diligenza.
 - d) Seguiamo le istruzioni impartite dai superiori nell'ambito dell'attività istituzionale e, per motivi di trasparenza, forniamo dati sensibili a terze persone.
16. Definition von „Straftat“ – Welche dieser Aussagen ist oder sind richtig? (2 Punkte)
- a) Im italienischen Strafrecht ist eine Straftat ein aktives oder unterlassenes menschliches Verhalten, welches als rechtswidrig vorgesehen ist, wofür das Recht nur eine Verwaltungsstrafe vorsieht.
 - b) Im italienischen Strafrecht ist eine Straftat ein aktives oder unterlassenes menschliches Verhalten, das vom Strafgesetz als rechtswidrig vorgesehen ist, wofür das Recht eine strafrechtliche Sanktion vorsieht.



- c) Im italienischen Strafrecht wird eine Straftat nur dann von der Gerichtspolizei verfolgt und der Gerichtsbehörde mitgeteilt, wenn vorab durch die verletzte Person (= Opfer) ein Strafantrag eingereicht wurde.
- d) Je nach der Schwere des Sachverhaltes und den vorgesehenen rechtlichen Konsequenzen werden Straftaten in zwei (2) Kategorien unterteilt, nämlich in Ordnungswidrigkeiten (geringere Schwere) und Verbrechen (größere Schwere).
- e) Keine der obigen Aussagen ist richtig.
16. Definizione di "reato" – Quale o quali di queste affermazioni è/sono corretta/e? (2 punti)
- a) Nel diritto penale italiano un reato è un comportamento umano attivo o omissivo previsto come illecito, per il quale l'ordinamento prevede soltanto una sanzione amministrativa.
- b) Nel diritto penale italiano un reato è un comportamento umano attivo o omissivo previsto come illecito dalla legge penale, per il quale l'ordinamento prevede una sanzione penale.
- c) Nel diritto penale italiano un reato viene perseguito dalla polizia giudiziaria e comunicato all'autorità giudiziaria solo se la persona offesa (= vittima) ha previamente presentato una querela.
- d) A seconda della gravità del fatto e delle conseguenze giuridiche previste, i reati sono suddivisi in due (2) categorie: le contravvenzioni (di minore gravità) e i delitti (di maggiore gravità).
- e) Nessuna delle suddette affermazioni è corretta.
17. Wann ist eine Waldbrandmeldung (Mod. AIB) abzufassen und wann eine NsH?
- a) AIB und NsH sind immer abzufassen (2 Punkte)
- b) AIB und NsH sind nur abzufassen, wenn die Feuerwehr im Einsatz ist
- c) AIB ist abzufassen, wenn ein Feuer auf einen Wald übergreifen könnte oder übergegriffen hat und NsH, wenn ein Waldbrand auf menschliche Ursachen zurückzuführen ist
- d) AIB ist nur abzufassen, wenn ein wirtschaftlicher Schaden für den Waldeigentümer aufgetreten ist und NsH, wenn es sich um einen privaten Waldeigentümer handelt
17. Quando deve essere redatta una segnalazione di incendio boschivo (Mod. AIB) e quando una ndr? (2 punti)
- a) AIB e ndr devono sempre essere redatte
- b) AIB e ndr devono essere redatte solo quando i vigili del fuoco sono in intervento
- c) L'AIB deve essere redatta quando un fuoco potrebbe propagarsi a un bosco o vi si è già propagato, mentre la ndr quando un incendio boschivo è riconducibile a cause umane
- d) L'AIB deve essere redatta solo quando si verifica un danno economico per il proprietario del bosco e la ndr quando si tratta di un proprietario privato

18. Welche Landschaftsgüter von besonderer landschaftlicher Bedeutung werden in Art. 11 des Landesgesetzes „Raum und Landschaft“ vom 10. Juli 2018, Nr. 9 (im Folgenden: LGRL) angeführt? (2 Punkte)
- a) Naturdenkmäler, Ensembles, Naturparks, geschützte Landschaftsteile, geschützte Biotope, Ansitze, Gärten und Parkanlagen, Landschaftsschutzgebiete, landschaftliche Bannzonen, Panoramalandschaften, Aussichtspunkte
 - b) Landwirtschaftsgebiet, Wald, bestockte Wiese und Weide, Weidegebiet und alpines Grünland, Felsregion und Gletscher, Gewässer
 - c) Uferzonen von Seen (300 m), Wasserläufe mit Bann streifen (150 m), Berggebiete über 1600 m, Gletscher, Nationalpark/Naturparks/Naturschutzgebiete, Waldgebiete, Feuchtgebiete, archäologische Zonen
 - d) Ausschließlich landwirtschaftlich genutzte Flächen (Ackerflächen, Obstwiesen, Weingüter)
18. Quali beni paesaggistici di particolare valore paesaggistico sono indicati all'art. 11 della legge provinciale "Territorio e paesaggio" del 10 luglio 2018, n. 9 (di seguito: LPTP)? (2 punti)
- a) Monumenti naturali, insiemi, parchi naturali, siti paesaggistici protetti, biotopi protetti, ville, giardini e parchi, zone di tutela paesaggistica, zone di rispetto paesaggistico, bellezze panoramiche e punti di vista o di belvedere.
 - b) verde agricolo, bosco, prato e pascolo alberato, pascolo e verde alpino, zona rocciosa e ghiacciaio, acque
 - c) Fasce dei laghi (300 m), corsi d'acqua con fascia di rispetto (150 m), aree montane oltre 1600 m, ghiacciai, parco nazionale/parchi naturali/aree protette, boschi, zone umide, zone archeologiche
 - d) Esclusivamente superfici agricole (seminativi, frutteti, vigneti)
19. Wie erfolgt die Einsatzleitung bei den Löscharbeiten von Waldbränden in Südtirol? (1 Punkt)
- a) Der Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr ist der Einsatzleiter
 - b) Die Löschmaßnahmen werden vom Vertreter der Forstbehörde und dem gebietsmäßig zuständigen Einsatzleiter der Feuerwehr einvernehmlich festgelegt und geleitet.
 - c) Der Stationsleiter der Forstbehörde ist der Einsatzleiter.
19. Come avviene la direzione delle operazioni di spegnimento nel caso di incendi boschivi in Alto-Adige? (1 punto)
- a) Il comandante dei Vigili Volontari dirige le operazioni di spegnimento
 - b) Le operazioni di spegnimento sono stabilite e dirette di concerto tra il rappresentante dell'autorità forestale ed il comandante operativo dei vigili del fuoco competente per territorio
 - c) Il comandante della stazione forestale dirige le operazioni di spegnimento.

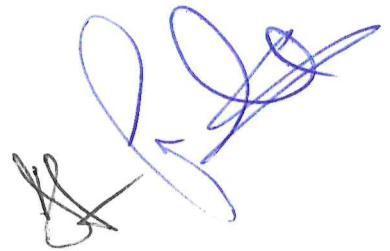


20. Welche sind die Hauptursachen der Waldbrände in Südtirol? (1 Punkt)

- a) Blitz und Brandstiftung
- b) Landwirtschaftliche Tätigkeiten und Zigarette
- c) Unbekannte Ursache und Blitz
- d) Zigarette und touristische Tätigkeiten

20. Quali sono le cause principali degli incendi boschivi in Alto-Adige? (1 punto)

- a) Fulmine e incendio doloso
- b) Attività agricole e sigaretta
- c) Causa sconosciuta e fulmine
- d) Sigaretta e attività turistiche

A handwritten signature in blue ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke, located in the lower right quadrant of the page.

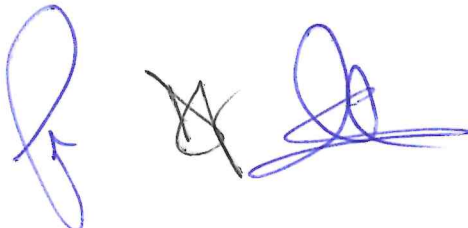
Thema B / Tema B

„multiple choice Test“ / test a “risposta multipla”

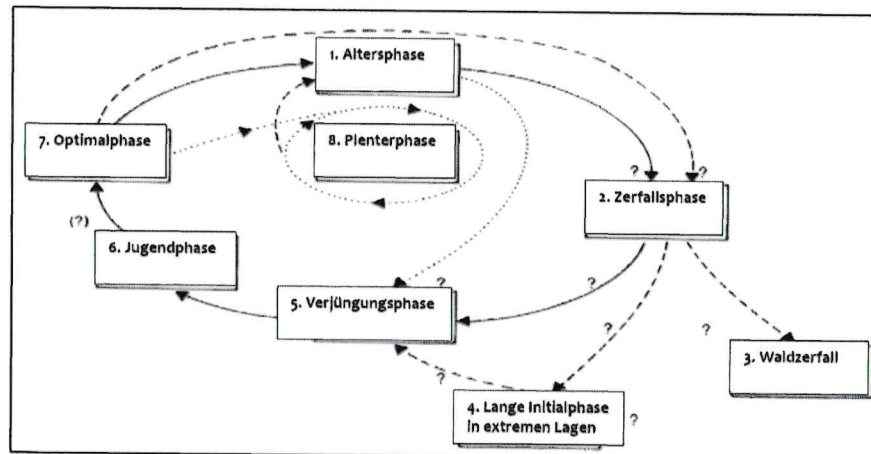
(Anzahl an Punkte wird jeweils bei der Fragestellung angeführt, wobei die Anzahl der Punkte nicht zwangsweise der Anzahl an richtigen Antworten entspricht, keine Antwort 0 Punkte, bei falscher Antwort wird im Verhältnis abgezogen; max. 35 Punkte)

(I punti per ogni domanda sono specificati di fianco. Il numero di punti non corrisponde necessariamente al numero di risposte esatte. 0 punti per le risposte non date, riduzione proporzionale di punti per le risposte errate; max. 35 punti)

1. Die Weideverbesserung: Welche Behauptungen sind richtig? (2 Punkte)
 - a) Kann mit unterschiedlichen Geräten/Maschinen durchgeführt werden
 - b) Auch Tiere können beitragen, eine Weide zu verbessern
 - c) Da die Weideverbesserung eine Wiederherstellung eines ursprünglichen Zustandes ist, kann dieser Eingriff immer ohne Genehmigung erfolgen
 - d) Nach der Weideverbesserung ist für Jahrzehnte keine Weidepflege mehr nötig
 - e) Weideverbesserungen werden nur in Milchkuhalmen durchgeführt
1. Il miglioramento dei pascoli: Quali affermazioni sono giuste? (2 punti)
 - a) Può essere svolto con diversi macchinari o attrezzi
 - b) Anche gli animali possono concorrere ai miglioramenti dei pascoli
 - c) Poiché il miglioramento dei pascoli consiste nel ripristino di uno stato originario, tale intervento può sempre essere effettuato senza autorizzazione.
 - d) Dopo il miglioramento dei pascoli, non è necessaria alcuna ulteriore manutenzione per decenni.
 - e) Il miglioramento dei pascoli viene effettuato solo nei pascoli per vacche da latte.
2. Welche Behauptungen treffen bei der Weidegenehmigung zu? (2 Punkte)
 - a) Die Landwirte werden damit gezwungen, Tiere auf Almen aufzutreiben.
 - b) Über einen geregelten Weidegang werden Grund und Boden vor Erosionsschäden geschützt.
 - c) Auch Bergmähder können in der Weidegenehmigung berücksichtigt werden
 - d) Die Almweidetage werden in der Berechnung des GVE-Besatzes abgezogen
 - e) Nur mit einer Weidegenehmigung kann eine Vor-Ort Kontrollen auf Almen durchgeführt werden.
2. Quali affermazioni valgono per il permesso al pascolamento? (2 punti)
 - a) Gli allevatori vengono costretti a far pascolare i propri animali sui pascoli alpini.
 - b) Tramite il pascolo regolarizzato viene protetto il terreno dai danni causati dall'erosione.
 - c) Anche i prati di montagna possono essere inclusi per il permesso al pascolamento.
 - d) Nel calcolo delle UBA i giorni di pascolamento vengono messi a detrazione.
 - e) Solo con il permesso al pascolamento si possono effettuare le ispezioni in loco.

Three handwritten signatures in blue ink are located at the bottom of the page. The first is a large, stylized 'P' with a vertical line through it. The second is a smaller, more complex signature. The third is a large, looped signature.

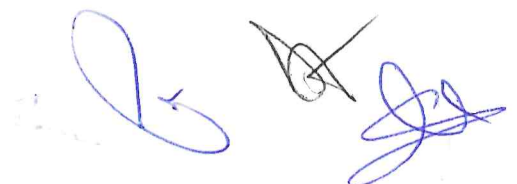
3. Jungwaldpflege im Gebirgs- und Schutzwald – Wo/wann ist es sinnvoll mit Rottenpflege und Kammerung zu arbeiten? Kreuzen Sie Zutreffendes an! (2 Punkte)
- In Wäldern mit Schutzfunktion
 - Nach großflächigen Naturereignissen, wo die Schutzfunktion wieder hergestellt werden muss
 - In ungleichaltrigen Beständen
 - In der Dickungsphase
 - In Baumholz- und Altholzbeständen
3. Cura del bosco giovane nei boschi di montagna e di protezione – Dove/quando ha senso lavorare con la cura dei collettivi e compartimentazione? Segna ciò che corrisponde! (2 punti)
- Nei boschi con funzione protettiva
 - Dopo eventi naturali su larga scala, dove la funzione protettiva deve essere ripristinata
 - In boschi disetanei
 - Nella spessaia
 - Nei boschi adulti e maturi
4. Die natürlichen Entwicklungsphasen des Waldes: Beantworten Sie folgende Fragen, indem Sie die richtige/n Phasen-Nummer/n in die dazugehörige Spalte schreiben. (4 Punkte)




| | Welche Phase/n-Nummer/n? |
|--|--------------------------|
| a) Welche ist die meist übliche Phasenfolge? | |
| b) Welche Phase ist unter Umständen möglich, in Schutzwäldern anzustreben? | |
| c) Welche möglichen Entwicklungen sind in Schutzwäldern zu vermeiden? | |
| d) In welchen Phasen ist die Schutzfunktion nicht gewährleistet? | |

(Handwritten signatures and marks in blue ink)

7. Welche Aussagen betreffend den Begriff „zweihäusige Pflanzen“ sind richtig? (2 Punkte)
- a) Bei den zweihäusigen Pflanzen sind die Blüten eingeschlechtig. (richtig)
 - b) Bei den zweihäusigen Pflanzen befinden sich die weiblichen Blüten und die männlichen Blüten nach Geschlecht getrennt auf unterschiedlichen Individuen.
 - c) Bei zweihäusigen Pflanzen werden männliche Früchte und weibliche Früchte gebildet.
 - d) Pflanzen mit eingeschlechtlichen Blüten sind immer zweihäusig.
 - e) Pappeln, Weiden und Wacholder sind zweihäusig.
 - f) Haselnuss, Erlen und Eichen sind zweihäusig, weil sie männliche Blüten und weibliche Blüten auf demselben Individuum tragen.
7. Quali affermazioni riguardanti la tipologia delle “piante dioiche” sono corrette? (2 punti)
- a) Nelle piante dioiche i fiori sono unisessuali.
 - b) Nelle piante dioiche i fiori femminili e i fiori maschili si trovano separati per sesso su individui diversi.
 - c) Nelle piante dioiche vengono formati frutti maschili e frutti femminili.
 - d) Le piante con fiori unisessuali sono sempre piante dioiche.
 - e) Pioppi, salici e ginepri sono piante dioiche.
 - f) Nocciolo, ontani e querce sono piante dioiche perché hanno fiori maschili e fiori femminili sullo stesso individuo.
8. Welche Aussagen betreffend Blätter und Früchte sind richtig? (2 Punkte)
- a) Alle Holunder haben schwarze Früchte.
 - b) Weißdorn und Sanddorn haben dornige Früchte.
 - c) Die Stechpalme ist eine sommergrüne Pflanze mit dornigen Blättern.
 - d) Eschen und Götterbaum haben gefiederte Blätter und Flugfrüchte.
 - e) Goldregen und Robinie haben einfache Blätter und Hülsenfrüchte.
 - f) Goldregen und Robinie haben zusammengesetzte Blätter und Hülsenfrüchte.
8. Quali affermazioni riguardanti foglie e frutti sono corrette? (2 punti)
- a) Tutti i sambuchi hanno frutti neri.
 - b) Biancospino e olivello spinoso hanno frutti spinosi.
 - c) L'agrifoglio è una pianta caducifoglia con foglie spinose.
 - d) I frassini e l'ailanto hanno foglie pennate e frutti alati.
 - e) Maggiociondolo e robinia hanno foglie semplici e legumi.
 - f) Maggiociondolo e robinia hanno foglie composte e legumi.
9. Welche Hauptfunktion unterscheidet das Grundbuch wesentlich vom Kataster? (1 Punkt)
- a) Darstellung der Parzellen auf einer Karte
 - b) Rechtssicherer Nachweis von Eigentum und Dienstbarkeiten
 - c) Berechnung steuerlicher Ertragswerte
 - d) Dokumentation von Kulturarten und Kulturklassen
9. Quale funzione principale distingue in modo sostanziale il libro fondiario dal catasto? (1 punto)
- a) Rappresentazione delle particelle su una carta
 - b) Prova giuridicamente vincolante della proprietà e delle servitù
 - c) Calcolo dei valori reddituali fiscali
 - d) Documentazione delle colture e delle classi colturali



10. Welche Inhalte finden sich im B-Blatt einer Grundbuchseinlage? (1 Punkt)
- a) Aktive und passive Dienstbarkeiten
 - b) Eigentümer und deren Miteigentumsanteile
 - c) Parzellenliste mit Ertragswerten
 - d) Kulturart und Kulturklasse der Grundstücke
10. Quali contenuti si trovano nel foglio B di una partita tavolare? (1 punto)
- a) Servitù attive e passive
 - b) Proprietari e relative quote di comproprietà
 - c) Elenco particelle con valori reddituali
 - d) Coltura e classe colturale dei fondi
11. Welche Dokumente müssen bei der Jagdausübung mitgeführt werden? (2 Punkte)
- a) Personalausweis, Waffenpass, Jagdbefähigungsnachweis, Guter Leumund der Quästur, Gamspirschführerkarte.
 - b) Jagdwaffenpass, Einzahlungsbestätigung der jährlichen Konzessionsgebühr, Jagderlaubnisschein, Sonderbewilligung für Wildarten welche der Abschussplanung unterliegen, Versicherungsnachweis (Haft- und Unfallversicherung).
 - c) Bestätigung des absolvierten Revierpraktikums und eines Erste-Hilfe-Kurses, Jagdbefähigungsnachweis.
 - d) Jagdwaffenpass, Einzahlungsbestätigung der jährlichen Konzessionsgebühr, Jahreskarte oder Gastkarte, Sonderbewilligung für Wildarten welche der Abschussplanung unterliegen und Kontrollkalender, Versicherungsnachweis (Haft- und Unfallversicherung)
11. Quali documenti devono essere portati durante l'esercizio venatorio? (2 punti)
- a) Carta d'identità, porto d'armi, certificato di abilitazione all'esercizio venatorio, certificato di buona condotta della Questura, tesserino di accompagnatore alla caccia al camoscio.
 - b) Porto d'armi, ricevuta del pagamento della tassa di concessione annuale, licenza di caccia, autorizzazione speciale per le specie soggette a piano di abbattimento, attestazione dell'assicurazione (responsabilità civile e infortuni).
 - c) Certificato di tirocinio e attestato di primo soccorso, certificato di abilitazione all'esercizio venatorio.
 - d) Porto d'armi, ricevuta del pagamento della tassa di concessione annuale, permesso di caccia annuale o d'ospite, autorizzazione speciale per le specie soggette a piano di abbattimento e calendario di controllo, attestazione dell'assicurazione (responsabilità civile e infortuni).



12. Welche Informationen können aus Abfischungsdaten gewonnen werden, die mittels Elektrofischerei und/oder Netzfischerei in Fischgewässern erhoben wurden? (2 Punkte)
- Die Abundanz und genetische Variabilität einzelner Fischpopulationen
 - Die im Gewässer vorkommenden Fischarten
 - Der chemische Sauerstoffbedarf (CSB) und der Trophiegrad des Wassers
 - Biomasse, Altersklassenstruktur und natürliche Fortpflanzung der Fische
 - Die mikrobiologische Belastung und der Gesundheitszustand der Fischpopulation
12. Quali informazioni possono essere ricavate dai dati di campionamento ittico ottenuti tramite pesca elettrica e/o pesca con reti? (2 punti)
- L'abbondanza e la variabilità genetica delle singole popolazioni ittiche
 - Le specie ittiche presenti nel corpo idrico
 - Il fabbisogno chimico di ossigeno (COD) e il grado trofico dell'acqua
 - La biomassa, la struttura delle classi d'età e la riproduzione naturale dei pesci
 - Il carico microbiologico e lo stato sanitario della popolazione ittica
13. Für welche Eingriffe in Fischgewässer muss der Bauträger vor deren Beginn beim Amt für Wildtiermanagement einen Antrag um die diesbezügliche Ermächtigung stellen? (2 Punkte)
- für alle Bauarbeiten an und in Fischwassern unabhängig ob außerhalb oder innerhalb des benetzten Bereichs
 - für Materialentnahmen aus Fischwassern
 - für Stauseeentleerungen
 - für Einleitungen in Fischwassern
 - für Wasserableitungen
13. Per quali interventi nelle acque da pesca il committente deve presentare, prima dell'inizio dei lavori, una domanda all'Ufficio gestione faunistica per ottenere la relativa autorizzazione? (2 punti)
- per tutti i lavori di costruzione su e in acque da pesca, indipendentemente se al di fuori o all'interno dell'alveo bagnato
 - per l'estrazione di materiale da acque da pesca
 - per gli svassi di bacini artificiali
 - per gli scarichi in acque da pesca
 - per le derivazioni d'acqua
14. Welches sind Primärquellen für den Zugang zu gesetzlichen Grundlagen und was sind Sekundärquellen? (1 Punkt)
- Primärquellen sind Informationen im Internet, Sekundärquellen sind Mitschriften
 - Primärquellen sind der Gesetzesanzeiger (gazzetta ufficiale), Sekundärquellen sind erläuternde Texte
 - Primärquellen sind Amtsblätter (bollettini ufficiali), Sekundärquellen sind Mitschriften
14. Quali sono le fonti primarie per accedere alle normative e quali sono le fonti secondarie? (1 punto)
- Le fonti primarie sono informazioni su Internet, le fonti secondarie sono degli appunti
 - Le fonti primarie sono la Gazzetta Ufficiale, fonti secondarie sono i testi commentati
 - Le fonti primarie sono i bollettini ufficiali (bollettini ufficiali), fonti secondarie sono appunti

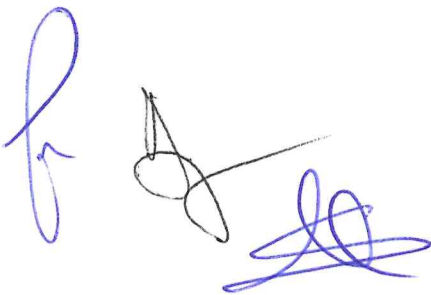


15. Befugnisse des LFK - Welche dieser Aussage/n ist oder sind richtig? (2 Punkte)
- a) Angehörige des Landesforstkörpers (LFK) sind Techniker mit Polizeifunktionen.
 - b) Verwaltungspolizeiliche Befugnisse sind in der Regel im jeweiligen Landesgesetz enthalten.
 - c) Sicherheitspolizeiliche Befugnisse werden vom Regierungskommissar verliehen und sind wirksam nach Ablegung des Eides bei der Bürgermeisterin bzw. beim Bürgermeister des Wohnortes.
 - d) Gerichtspolizeiliche Befugnisse sind in der StPO enthalten; Art. 57 (Ufficiali e agenti di polizia giudiziaria).
 - e) Keine der obigen Aussagen ist richtig.
15. Competenze del CFP – Quale o quali di questa/e affermazione/i è/sono corretta/e? (2 punti)
- a) Gli appartenenti al Corpo Forestale Provinciale (CFP) sono personale tecnico con funzioni di polizia.
 - b) Le competenze di polizia amministrativa sono di norma contenute nella rispettiva legge provinciale.
 - c) La qualifica di agente di pubblica sicurezza viene conferita dal Commissario del Governo e diventa efficace dopo avvenuto giuramento prestato davanti alla sindaca o al sindaco del proprio comune di residenza.
 - d) Le funzioni di polizia giudiziaria sono contenute nel codice di procedura penale; art. 57 (Ufficiali e agenti di polizia giudiziaria).
 - e) Nessuna delle suddette affermazioni è corretta.
16. Welche Funktionen hat die Gerichtspolizei gemäß Art. 55 der Strafprozessordnung? (2 Punkte)
- a) Verhindern, dass Straftaten weitere Folgen haben. Die Gerichtspolizei muss sofort eingreifen, um zu verhindern, dass die Straftat weiteren Schaden oder Auswirkungen verursacht.
 - b) Ermittlungen zur Feststellung und Identifizierung der Täter durchführen. Den oder die Täter durch Informationssammlung und Indizienanalyse ausfindig machen.
 - c) Die Gerichtspolizei muss Beweise sichern und sammeln, um deren Verlust oder Veränderung zu vermeiden. Z.B.: Gegenstände beschlagnehmen, Dokumente beschaffen, Zeugen identifizieren,
 - d) Nur die Antworten a) und c) sind richtig.
 - e) Die Gerichtspolizei arbeitet während der Ermittlungen auf Anweisung und unter Leitung des Staatsanwalts und führt angeordnete Ermittlungsmaßnahmen aus und arbeitet mit der Gerichtsbehörde zusammen.
16. Quali funzioni esercita la polizia giudiziaria ai sensi dell'art. 55 del codice di procedura penale? (2 punti)
- a) Impedire che il reato produca ulteriori conseguenze. La polizia giudiziaria deve intervenire immediatamente per evitare che il reato causi ulteriori danni o effetti.
 - b) Svolgere indagini per accertare e identificare gli autori del reato. Individuare il o i responsabili mediante raccolta di informazioni e analisi degli indizi.
 - c) La polizia giudiziaria deve assicurare e raccogliere le prove, per evitarne la perdita o la alterazione. Ad esempio: sequestrare oggetti, acquisire documenti, identificare testimoni, ...

- d) Sono corrette solo le risposte a) e c).
- e) La polizia giudiziaria opera durante le indagini su disposizione e sotto la direzione del pubblico ministero, esegue gli atti investigativi disposti e collabora con l'autorità giudiziaria.
17. Wann ist eine Waldbrandmeldung (Mod. AIB) abzufassen und wann eine NsH?
- a) AIB und NsH sind immer abzufassen (2 Punkte)
 - b) AIB und NsH sind nur abzufassen, wenn die Feuerwehr im Einsatz ist
 - c) AIB ist abzufassen, wenn ein Feuer auf einen Wald übergreifen könnte oder übergegriffen hat und NsH, wenn ein Waldbrand auf menschliche Ursachen zurückzuführen ist
 - d) AIB ist nur abzufassen, wenn ein wirtschaftlicher Schaden für den Waldeigentümer aufgetreten ist und NsH, wenn es sich um einen privaten Waldeigentümer handelt
17. Quando deve essere redatta una segnalazione di incendio boschivo (Mod. AIB) e quando una ndr? (2 punti)
- a) AIB e ndr devono sempre essere redatte
 - b) AIB e ndr devono essere redatte solo quando i vigili del fuoco sono in intervento
 - c) L'AIB deve essere redatta quando un fuoco potrebbe propagarsi a un bosco o vi si è già propagato, mentre la ndr quando un incendio boschivo è riconducibile a cause umane
 - d) L'AIB deve essere redatta solo quando si verifica un danno economico per il proprietario del bosco e la ndr quando si tratta di un proprietario privato
18. Welche Aussagen treffen auf das „Grün-Grün“-Verfahren zu? (2 Punkte)
- a) Die Aufgaben der Landeskommission für Raum und Landschaft werden von einer Kommission wahrgenommen, welche aus je einer Person in Vertretung der Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung, der Abteilung Forstdienst und der betroffenen Gemeinde besteht.
 - b) Es handelt sich um ein Verfahren zur Abgrenzung landwirtschaftlicher Flächen.
 - c) Es handelt sich um ein Sonderverfahren zur Änderung von Landschaftsplänen.
 - d) Das Verfahren kommt bei einer Nutzungsänderung von Wald, Gletscher- und Felsregion, Weidegebiet und alpines Grünland, Landwirtschaftsgebiet oder bestockter Wiese oder Weide in eine andere der genannten Nutzungen zur Anwendung.
18. Quali affermazioni sono corrette per il procedimento "verde-verde"? (2 punti)
- a) Le funzioni della Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio sono esercitate da una commissione composta da un/una rappresentante della ripartizione Natura, paesaggio e sviluppo del territorio, della ripartizione Servizio forestale e del Comune interessato.
 - b) Si tratta di una procedura per la delimitazione delle superfici agricole.
 - c) Si tratta di una procedura speciale per la modifica di piani paesaggistici.
 - d) La procedura si applica per la trasformazione della destinazione d'uso da bosco, zona rocciosa o ghiacciaio, verde alpino e pascolo, verde agricolo o prato o pascolo alberato in un'altra delle citate destinazioni.



19. Wie erfolgt die Einsatzleitung bei den Löscharbeiten von Waldbränden in Südtirol? (1 Punkt)
- a) Der Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr ist der Einsatzleiter
 - b) Die Löschmaßnahmen werden vom Vertreter der Forstbehörde und dem gebietsmäßig zuständigen Einsatzleiter der Feuerwehr einvernehmlich festgelegt und geleitet.
 - c) Der Stationsleiter der Forstbehörde ist der Einsatzleiter.
19. Come avviene la direzione delle operazioni di spegnimento nel caso di incendi boschivi in Alto-Adige? (1 punto)
- a) Il comandante die Vigili Volontari dirige le operazioni di spegnimento
 - b) Le operazioni di spegnimento sono stabilite e dirette di concerto tra il rappresentante dell'autorità forestale ed il comandante operativo dei vigili del fuoco competente per territorio
 - c) Il comandante della stazione forestale dirige le operazioni di spegnimento
20. Wie erfolgt die Beauftragung des Hubschraubers für die Unterstützung der Löscharbeiten? (1 Punkt)
- a) Der Hubschrauber wird von den Feuerwehren beauftragt.
 - b) Der Hubschrauber wird vom Direktor des Forstinspektorates beauftragt
 - c) Der Hubschrauber wird vom bereitschaftsdiensthabenden Forstrat beauftragt
 - d) Der Hubschrauber wird vom Abteilungsdirektor der Forstbehörde angestellt
20. Come avviene l'ingaggio dell'elicottero a supporto delle operazioni di spegnimento? (1 punto)
- a) L'elicottero viene ingaggiato dai vigili del fuoco
 - b) L'elicottero viene ingaggiato dal direttore dell'ispettorato forestale
 - c) L'elicottero viene ingaggiato dall'ufficiale forestale in servizio di reperibilità
 - d) L'elicottero viene ingaggiato dal direttore della ripartizione servizio forestale

The image shows three handwritten signatures in blue ink. The first signature on the left is a stylized, cursive 'f'. The second signature in the middle is a more complex, looped cursive signature. The third signature on the right is a very dense and intricate cursive signature with many overlapping loops.

